

[Page d'accueil](#)  
[Webm@ster](#)

[Théorie](#)

[Pratique](#)

[Numérique](#)

[Lexique](#)

[Galleries](#)

[Liens](#)

[Livre d'Or](#)

# LEXIQUE

## E

**pour mieux comprendre les termes techniques qui truffent les conversations entre photographes, les documentations et magazine photo, etc. :**

**ASA - DIN - ISO - PROFONDEUR DE CHAMP - FOCALE - ZOOM - MESURE MATRICIELLE - AUTOFOCUS - DIAPHRAGME - YEUX ROUGES - HYPERFOCALE - RECIPROCITE - APS - TTL - et patati - et patata ...**

**Remarque préliminaire :** si ce glossaire se veut raisonnablement complet, il se limite toutefois aux termes de jargon collant à l'actualité, et ne cherche à répondre qu'aux "questions souvent posées" (Frequent Asked Questions) par les profanes. Certains termes ou sigles ont "fait fureur" il y a quelques années mais, un progrès chassant l'autre, sont sortis du vocabulaire. Pour les mêmes raisons, certains termes peuvent manquer : ils figureront si nécessaire dans une prochaine mise à jour : les suggestions des visiteurs sont bienvenues ([yves.deton@pi.be](mailto:yves.deton@pi.be)). Comme toutes les langues, le jargon photographique est vivant : des mots apparaissent, certains restent, d'autres disparaissent.

Dernière mise à jour le lundi 12 novembre 2001

Les termes de jargon informatique, "internétique", photographique, etc, sont rassemblés dans le [Grand Dictionnaire Terminologique](#) édité à l'initiative du gouvernement canadien, et qui comprend plus de trois millions de termes français et anglais. Autant savoir...



**Aéroports :** Le contrôle des bagages embarqués dans les avions devenant de plus en plus sévère en vue de déjouer au mieux les actes de terrorisme, les bagages embarqués dans les soutes des avions ne sont plus contrôlés par une simple radiographie, mais par des appareils de TOMOGRAPHIE laquelle consiste en une succession de radiographies dont l'accumulation est catastrophique pour les films photographiques. Il est donc **INDISPENSABLE** d'éviter de laisser vos films, vierges ou exposés; dans les bagages embarqués dans les soutes. Vous

**DEVEZ IMPERATIVEMENT** les mettre dans vos bagages à main. Si votre vol se fait en plusieurs escales et que vous êtes amené(e) à subir plusieurs contrôles rayons-X "passagers", n'hésitez pas à emballer vos films dans les sacs qui servaient naguère pour les contôles "soutes" : le pire qui puisse se produire est que le douanier soupçonneux ouvre le sac, et constate qu'il ne contient que des films.

**Anticipation** : aptitude de l'appareil de tenir compte du laps de temps qui se déroule entre le moment où vous commencez la pression sur le déclencheur et celui où la photo est réellement prise, pour que le réglage de la distance soit calculé en tenant compte du déplacement du sujet.

**Anticipation multi dimensionnelle** : La technologie «[fuzzy logic](#)» (voir ce mot) permet la mise au point prédictive même sur un sujet dont le déplacement n'est pas régulier, ni dans sa vitesse ni dans sa direction.

**APS** : «Advanced Photographic System». Nouveau concept photographique caractérisé par une cartouche différente du 24x36 (image de 17x30mm au lieu de 24x36II). Le film comporte une dorsale magnétique enregistrant un certain nombre de données, dont le format de cadrage choisi : "H" pour le plein format 16/9e, "C" pour le format classique aux proportions 2/3 du 24x36, et "P" pour le format panoramique 1/3. La tireuse au laboratoire imprime alors automatiquement la photo dans le cadrage choisi : en 10cm de large, cela donne du 10/18 en "H" (plein format), du 10/15 en "C", ou du 10/25 en "P".

**Arrière-plan** : ce qui est photographié en même temps que le sujet et se trouve derrière lui.

**A.S.A.** : "American Standard Association" Echelle américaine de [sensibilité](#).

**Autofocus** : mise au point automatique de la distance. Le dispositif est appelé «autofocus **actif**» lorsqu'il y a émission d'un rayon infrarouge ou ultrasonore, la distance se calculant en fonction du temps que met le signal à revenir; ou «autofocus **passif**» (ou "**par détection de phases**") lorsque la mesure se fait par comparaison de contraste, comme les télémètres des années '50 et '60. L'autofocus est dit "**multi-faisceaux**" lorsqu'il y a plusieurs zones de mesure de la distance pour prendre en compte un sujet principal qui serait décentré.

**Av** : «Aperture Value», mesure automatique de l'exposition réalisée en imposant la valeur d'ouverture du [diaphragme](#), l'appareil choisissant le [temps de pose](#).

**Avant-plan** : ce qui est photographié en même temps que le sujet et se trouve devant lui.

**Baguesd'allonge** : voir "[Tubes macro](#)"

**Bit** (de "Binary digit") : la plus petite unité numérique, qui n'existe que sous deux formes "OUI" (ou 1) et/ou "NON" (0) : (voir "[Octet](#)")

**BMP**, ou "Bitmap" : image numérique contenue dans la mémoire de l'ordinateur où chaque "point" (bit) représente un pixel sur l'écran ou pour l'imprimante.

**Bonnette d'approche** : "filtre" que l'on visse à l'avant de l'objectif pour en diminuer la distance minimum de prise de vue. Permet donc de photographier de très petits sujets. Il y a une excellente description de ce type d'accessoires dans la rubrique FORMATION, option FICHES TECHNIQUES du site [www.ciel.lu](http://www.ciel.lu) que nous vous conseillons vivement...

**Bracketing** : Rafale de plusieurs prises de vue (généralement trois) à des réglages différents pour ensuite choisir la photo la mieux exposée.

**C41** : nom de code du procédé chimique de développement des films couleurs négatifs KODAK™, sur lequel se sont alignées les autres marques. De ce fait, en jargon photographique, «C41» signifie «négatif couleurs».

**CD-ROM** : (Compact Disc Read Only Memory) : Disque optique contenant des données pouvant être lues par un ordinateur. Un CD-ROM peut stocker 650 Mo qu'il s'agisse de données relatives à des programmes, à des images, à des sons, bref toutes données numériques.

**Champ** : Zone principale du sujet photographié, celle sur laquelle le réglage de distance a été opéré.

**Codage DX** : (voir [DX](#)) informations figurant sur la cartouche de film 24x36mm, permettant à l'appareil de détecter automatiquement la [sensibilité](#) du film.

**Complémentaire** : voir [COULEURS](#)

**Compression** : pour que l'image occupe moins de place dans la mémoire de l'ordinateur, certains types de fichiers permettent de la comprimer. Le type de fichier le plus répandu, le [JPEG](#) pour les images fixes, et MPEG pour les images animées, permet d'opter pour des taux de compression adaptés à la qualité finale recherchée car plus on comprime une image plus elle perd de sa qualité puisqu'on supprime une partie des pixels qui la composent. Si on destine une photo à l'envoi sur l'Internet, on peut adopter un degré de compression très élevé. Si on la destine à des impressions sur papier, de grand format et de haute qualité, il vaut mieux ne pas la comprimer, ou la comprimer peu.

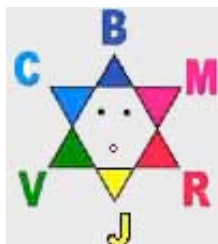
**Composition** : art de bien répartir dans son image les éléments à mettre en évidence, suivant un agencement qui répond à des règles de "grammaire" et de "syntaxe" visuelles. En attendant que nous puissions nous-même y consacrer une page, nous vous invitons à consulter celle proposée par [www.abcp photographie.com](http://www.abcp photographie.com). Voir néanmoins déjà la "[règle des tiers](#)" plus bas dans ce lexique...

**Contre-jour** : situation où le sujet se trouve entre le photographe et la source de lumière (soleil, neige, etc). Si on n'apporte pas de correction, par un coup de flash ou une [surexposition](#) volontaire (voir ce mot), le sujet risque de faire ombre chinoise.

**Contrôle** : voir "[Aéroports](#)"

**Couleurs** : En prise de vue comme en laboratoire, les émulsions couleurs comportent trois couches : l'une sensible au bleu, l'autre au vert, la dernière au

rouge. Tout est basé sur le principe des couleurs "primaires" et "complémentaires". Dans le schéma ci-dessous on trouve les trois couleurs primaires : le BLEU, le VERT, le ROUGE, et en face d'elles leurs complémentaires : le JAUNE, le MAGENTA, le CYAN. Chaque couleur peut être considérée comme la résultante de ses deux voisines :  $B = M + C$ ,  $V = J + C$ ,  $R = J + M$ ,  $J = V + R$ ,  $M = B + R$ ,  $C = B + V$ . Le blanc résulte du mélange de toutes ces couleurs...



**Date-&-Time Imprinting** : voir "[DOS DATEUR](#)"

**Déformation** : à ne pas confondre avec "modification de perspective". Il y a déformation si dans l'image, des lignes droites deviennent courbes, si un rond devient ovale, etc.

**Diaphragme** : mécanisme constitué de languettes métalliques formant un orifice dont la dimension varie pour laisser entrer plus ou moins de lumière à travers l'objectif. L'ouverture du diaphragme joue un rôle déterminant dans la gestion de la [profondeur de champ](#) (voir ce mot).

**Diaporama** : technique de projection de diapositives alliant une bande son (musique, commentaire, etc) et des diapositives défilant en [fondu enchaîné](#). Nous recommandons à ceux que cela intéresse l'excellent site accessible en cliquant ci-dessous :



**D.I.N.** : "Deutsche Industrie Normen" Echelle allemande de [sensibilité](#) des films.

**Dos dateur** : accessoire équipant certains appareils pour flasher dans un coin de l'image soit la date, soit l'heure. Présent sur beaucoup d'appareils [APS](#).

**dpi** : "dots per inch" (en français "ppp" ou "ppi") point par pouce / point par inch (1 inch = 1 pouce = 25,4 mm) : mesure de la résolution des images. Plus il y a de "points par pouce" plus la "trame" de l'image est fine et la qualité de l'image élevée. En réalité toutefois, c'est le nombre TOTAL de pixels composant une image qui déterminera sa qualité, sa "finesse" : si on augmente les dimensions de l'image quand on diminue le nombre de dpi/ppp, le résultat final sera le même si le total des pixels est le même.

**Drop-In** : Chargement simplifié du film, généralisé en [APS](#) (voir ce mot), présent sur certains 24x36 : il suffit de glisser la cartouche de film dans son logement sans se préoccuper d'autre chose. Dès la fermeture du dos (en 24x36) ou du portillon (en [APS](#)), le film se charge automatiquement.

**DTP** : "Desk Top Publishing", appellation en anglais de la PAO (Publication

Assistée par Ordinateur".

**DVD** : "Digital Versatile Disc" : sorte de "Super [CD-ROM](#)" contenant 7,3 fois plus de signaux que ce dernier, et permettant donc une beaucoup plus grande autonomie, surtout utile pour l'image animée, très vorace en mémoire... Le mot "versatile" indique bien sa vocation de polyvalence.

**DX** : abréviations de l'anglo-américain "Data eXchange (voir "[codage DX](#)")

**E6** : nom de code du procédé chimique de développement des films couleurs inversibles (c.à.d. diapositives) KODAK™, sur lequel se sont alignées les autres marques. De ce fait, en jargon photographique, «E6» signifie «diapo' couleurs».

**Ecart (à la loi) de réciprocité** : voir "[réciprocité](#)"

**Effet de Schwarzschild** : voir "[réciprocité](#)"

**Eye-start** : dispositif (spécifique à MINOLTA) rendant l'appareil opérationnel (mesures de lumière et de distance) dès qu'on l'approche de l'œil, même si on ne touche pas encore au déclencheur.

**Fill-in flash** : technique consistant à compenser un [contre-jour](#) par un éclair de flash. La mesure de la lumière naturelle est équilibrée avec celle du flash.

**Film Chamber Lock** : dispositif de sécurité empêchant d'ouvrir le portillon d'accès au film (fréquent en [APS](#)) tant qu'il n'est pas terminé.

**Filtre polarisant** : filtre qui d'une part diminue ou supprime les reflets sur le verre et sur l'eau, et d'autre part sature les couleurs pour donner par exemple des ciels plus bleu. Bien préciser à quel appareil c'est destiné, parce qu'il existe deux sortes de filtres polarisants : les "linéaires" pour les appareils non autofocus, et les "circulaires" pour les appareils autofocus.

**Flash** : dispositif apportant un éclairage d'appoint, très bref. En cliquant sur le petit bonhomme ci-dessous, vous trouverez une page d'explication sur ce précieux outil du photographe, même familial...



**Flash intelligent** : flash dont le travail tient compte de plusieurs paramètres : distance, [focale](#), etc.

**Flash TTL** : flash dont le dosage de lumière est mesuré "[à travers l'objectif](#)" (through the lens)

**Focale** : en 24x36mm, la "distance focale" exprime en millimètres la hauteur d'un triangle isocèle dont la base serait invariablement 35mm. Plus cette hauteur augmente, plus l'angle supérieur du triangle devient aigu : or cet angle définit le "champ de vision" de votre objectif. Un objectif de 28mm de focale aura donc un champ de vision assez large, alors qu'un objectif de 200mm de focale aura un angle de vision très resserré. La focale (appellation courante de la "distance

focale") joue un rôle dans la [profondeur de champ](#) (voir ce mot).

**Fondu enchaîné** : technique de prise de vue (ciné, vidéo) ou de projection (diapositive) consistant à faire apparaître une image PENDANT que l'autre disparaît. La projection sonorisée de diapositives en fondu enchaîné porte le nom de [DIAPORAMA](#) (voir ce mot).

**Foyer** : point où convergent dans l'objectif les rayons qui forment l'image. On parle aussi de "point focal", qui en est le synonyme. Voir : "[focale](#)".

**F.T.P.M.** : "Fixed Time Printing Mode" : cette option permet d'empêcher le laboratoire de compenser ce qu'il croit être une erreur à la prise de vue, alors qu'il s'agit d'un effet spécial. Uniquement en [APS](#).

**Fuzzy-logic** : traitement de l'information qui permet aux capteurs mesurant la lumière et la distance de tenir compte avec souplesse des petites variations de la scène lue à travers l'objectif. On pourrait traduire ce terme anglais par "logique souple" (plutôt que la traduction littérale qui serait bizarrement : "logique floue").

**Gb** : Gigabyte

**Gigabyte** : traduction anglaise de giga-octet

**Giga-octet** = 1.024 méga-octets = 1.048.576 kilo-octets = 1.073.741.824 [octets](#)

**Grand-angle** : objectif de courte [focale](#) offrant un angle de vision large permettant un "recul artificiel" pour photographier un groupe, un monument, un paysage, etc.

**Homothétique** : «qui respecte les proportions». Pour que l'image qui apparaît sur un tirage ou un agrandissement reprenne tout ce qu'il y a sur le négatif, il faut que les deux rectangles aient la même proportion, : 2:3 en 24x36 par exemple. Ce qui explique que le "bon vieux" 18x24 devienne 18x27, le 30x40 devenant 30x45, etc.

**Hyperfocale** : Distance minimale pour laquelle un objet est net, lorsque la mise au point est faite sur l'infini. Si la mise au point est faite sur la distance hyperfocale, l'image sera nette de la moitié de cette distance hyperfocale jusqu'à l'infini.

**Index** : feuille de contrôle reprenant sous forme d'images l'ensemble des photos contenues dans un film. L'index offre l'avantage d'être moins encombrant que la planche de contact. Il accompagne tout développement de film [APS](#), et de certains 24x36mm.

**Intervallomètre** : dispositif permettant de programmer la prise de vue à raison d'une photo toutes les N secondes.

**I.S.O.** : "International Standard Organization". Echelle internationale de [sensibilité](#) des films..

**I.X.** : "Information eXchange" : la dorsale magnétique du film [APS](#) permet d'enregistrer un certain nombre d'informations lors de la prise de vue, ou ultérieurement, autorisant un véritable échange d'informations pour optimiser les

tirages.

**JPEG** : Joint Photographic Expert Group. Un des principaux types de fichiers avec lesquels il est possible de sauvegarder une image numérique, qui offre en particulier l'avantage d'une palette assez large de degrés de [compression](#) des images.

**Kb** = kilobyte, traduction anglaise du français kilo-octet (voir ci-dessous)

**Kilobyte** : traduction anglaise du français kilo-octet (voir ci-dessous)

**Kilo-octet** : 1.024 [octets](#)

**Ko** : kilo-octet (voir ci-dessus)

**LCD** : écran d'affichage à cristaux liquides, sur lequel apparaissent les informations et icônes sur l'appareil (numéro du vue, modes flash et autres).

**Lentille close-up** : voir "[BONNETTE D'APPROCHE](#)". Il y a une excellente description de ce type d'accessoires dans la rubrique FORMATION, option FICHES TECHNIQUES du site [www.ciel.lu](http://www.ciel.lu) que nous vous conseillons vivement...

**Macro** : prise de vue très rapprochée. En principe, il faut que le sujet mesure sur le film au moins la moitié de ce qu'il mesure dans la réalité pour qu'on puisse vraiment parler de macrophotographie. En pratique, les fabricants appellent "macro" toute prise de vue très rapprochée, même si le sujet ne mesure qu'un cinquième de sa taille sur le film.

**Mb** = Megabyte, traduction anglaise du français "méga-octet" (voir ci-dessous)

**Megabyte** : traduction anglaise de méga-octet (voir ci-dessous)

**Méga-octet** : voir Mo

**Mesure intégrale** : mesure de la lumière sur l'ensemble de l'image, en une seule fois. Le [posemètre](#) (voir ce mot) mesure la moyenne de l'ensemble des lumières composant l'image.

**Mesure matricielle** : mesure multizone (voir le mot suivant) très élaborée.

**Mesure multizone** : mesure de la lumière sur plusieurs parties de l'image, l'appareil interprétant alors ces différentes mesures par comparaison avec une multitude d'algorithmes (exemples) que le fabricant lui a mis en mémoire. La mesure est donc une SYNTHÈSE et pas une MOYENNE du sujet.

**Mesure pondérée** : mesure intégrale (voir ce mot ci-dessus) mais privilégiant la partie du sujet statistiquement considérée comme principale.

**Mesure sélective (ou "spot")** : mesure de la lumière sur une partie très limitée du sujet.

**Mid-Roll Change** : en [APS](#), possibilité de retirer un film en cours de route pour le remplacer par un film d'une autre sensibilité, puis de le remettre avec la garantie

qu'il se repositionnera spontanément là où on l'avait interrompu.

**Mo** : Mégaoctet = 1.024 kilo-octets = 1.048.576 [octets](#)

**MPEG** : Motion Picture Expert Group. Standard de [compression](#) des images animées, équivalent au [JPEG](#) en images fixes.

**Multiple exposition** : voir "[SURIMPRESSION](#)".

**Nombre-guide** : indice de la puissance d'un flash (comme les chevaux-vapeur déterminent la puissance d'un moteur).

**Octet** : un octet est composé de huit [bits](#), et peut représenter 256 caractères, nombres, ou valeurs de couleurs.

**Obturbateur** : mécanisme qui, en s'ouvrant puis se fermant, laisse passer la lumière à travers l'iris du [diaphragme](#) (voir ce mot) pendant le temps voulu pour que le film soit correctement exposé.

**Ouverture** : voir "[diaphragme](#)".

**PAO** : "Publication Assistée par Ordinateur" (en anglais : DTP, Desk Top Publishing). Il s'agit de logiciels de mise en page, plus performants que les logiciels de traitement de texte, qui permettent de créer des documents élaborés mélangeant images et textes : lettres, bulletins, affiches, etc.

**Panoramique** : cadrage d'une photo suivant le rapport 1:2½, très allongé, pour mettre en valeur les sujets qui s'y prêtent (paysages, groupes, etc).

**Photo Data Recording** : en [APS](#), possibilité de compléter les informations imprimées à l'arrière de la photo, par l'ensemble des paramètres de prise de vue.

**Photosite** : si on compare le capteur CCD d'un appareil photo numérique (**photoscope** numérique) à un nid d'abeille, le photosite sera l'une des alvéoles de cette mosaïque. Autre comparaison : comme le fond de l'œil est tapissé de terminaisons nerveuses, les photosites sont l'équivalent au niveau de la surface sensible qui enregistre l'image dans un photoscope. On parle en général improprement de "pixel", mais quand vous lisez par exemple dans une documentation qu'un appareil numérique a 2,1 mégapixels, en réalité il a (environ) 2.100.000 photosites. Il y a lieu de remarquer que les documentations descriptives des appareils parlent en général de "pixel" au lieu de "photosites". C'est la miniaturisation toujours accrues des photosites qui permet de fabriquer des appareils proposant de plus en plus de "pixels" pour reprendre l'expression pourtant impropre.

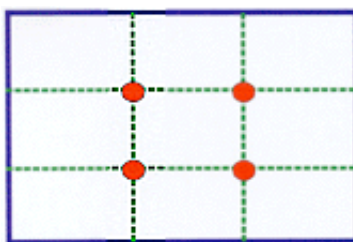
**Pixel** : contraction de l'anglais "PICTure ELement". C'est le plus petit élément de l'analyse d'une image. Même si on n'utilise généralement ce terme qu'en image numérique, on pourrait l'utiliser aussi en image "traditionnelle". Souvent confondu avec les "photosites" (voir ci-dessus). En réalité, le pixel est le résultat du traitement des informations capturées par les photosites. C'est ainsi qu'un appareil annonçant 3,34 mégapixels (en fait : millions de photosites) peut, selon le choix de l'utilisateur, générer des images qui ne feront que 790.000 voire 310.000 pixels



suivant le taux de compression adopté. **Il ne faut donc pas confondre photosite et pixel...**

**Planche-contact** : tirage photo non agrandi. Le négatif 24x36mm est donc reproduit en imquettes de mêmes dimensions, 24x36mm, tout un film tenant sur une feuille un rien plus grande qu'une feuille de papier à lettres. Très utile pour l'archivage, et/ou le repérage des photos intéressantes.

**Point fort** : voir "Règle des [tiers](#)" : les "points forts" représentés par de petits disques sur le schéma, sont les points d'intersection des lignes imaginaires qui divisent l'image en trois bandes égales verticales et horizontales. Pour un bon équilibre de l'image, la partie intéressante a intérêt à reposer sur un des ces ponts forts.



**Portrait de nuit** : mode de prise de vue combinant le travail du flash (pour éclairer le sujet en avant-plan) et la pose longue mesurée automatiquement (pour que l'arrière-plan nocturne bénéficie de l'éclairage ambiant : lampions, éclairage public, feu ouvert, lampadaire, lustre, etc)

**Posemètre** : appareil permettant de mesurer la lumière reçue par le sujet, et déterminer ainsi le meilleurs couple [temps de pose](#) / [ouverture de diaphragme](#).

**ppi** : "point par inch" (voir "[dpi](#)")

**ppp** : "points par pouce" (voir "[dpi](#)")

**P.Q.I.** : "Print Quality Improvement" : en [APS](#), les données enregistrées sur la dorsale magnétique du film, à la prise de vue et lors du premier tirage, permettent d'optimiser la qualité des tirages et des réimpressions.

**Primaires** : voir [COULEURS](#)

**Print Quantity** : en [APS](#), possibilité d'enregistrer sur la dorsale magnétique l'instruction d'imprimer la photo dans une quantité déterminée (éventuellement zéro si on se rend compte qu'on l'a ratée), pour ne pas attendre les réimpressions avant d'en distribuer.

**Profondeur de champ** : zone de netteté s'étendant à l'avant et à l'arrière du sujet sur lequel est opérée la mise au point de la distance. En cliquant [ici](#), vous verrez des exemples.

**Proxiphotographie** : photographie rapprochée. Ne pas confondre avec "macro(photographie)". La macro correspond en effet à des prises de vues où le rapport d'agrandissement entre le sujet et son image sur la pellicule est égal ou supérieur à 1:2 (1cm sur le film égale 2cm ou moins sur le sujet). Un rapport de

1:3, 1:4, 1:5 etc ne sont plus de la "macrophotographie" mais de la "proxiphotographie". Un zoom macro ne fait donc pas de la macro, mais de la proxiphotographie, puisque dans le meilleur des cas son rapport maxi' est de 1:4 voire 1:3.

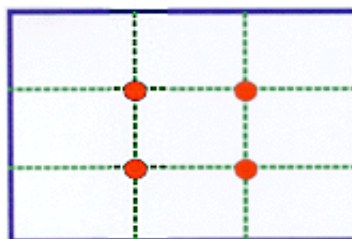
**Rayons-X** : voir "[Aéroports](#)"

**Réciprocité** : La sensibilité d'un film chute de manière exponentielle lorsque l'on travaille à des temps de pose nettement inférieurs au 1/8e de seconde, ou nettement plus rapide qu'1/1000e de seconde. On se trouve alors dans une situation appelée "écart à la loi de réciprocité", : les connaisseurs parlent de l'«effet Schwarzschild» du nom du chercheur qui a fait cette constatation. En général, les fabricants fournissent avec les films professionnels un tableau permettant d'estimer la correction à apporter pour compenser cet écart à la loi de réciprocité ou "effet Schwarzschild". C'est moins évident pour les temps de pose nettement plus rapide qu'1/1000e de seconde... pour lesquels les données ne sont pas fournies par les fabricants. Monsieur Willy GRELA, de la Fédération des Cercles Photographiques, précise : *«Au début de la photographie, on a cru qu'un éclaircissement d'un lux pendant 1000 secondes donnait le même noircissement que 1000 lux pendant une seconde (loi de réciprocité). Ce monsieur Schwartzschild, astronome autrichien a démontré que cette loi de réciprocité est fausse, que le noircissement d'une émulsion photographique diminue avec la prolongation du temps de pose pour une même ouverture quand la lumière disponible diminue. Cette diminution de noircissement est «l'écart à la loi de réciprocité» »*

**Réducteur d'yeux rouges** : Dispositif permettant de diminuer (sans supprimer hélas) le risque de voir les yeux des sujets photographiés avec un appareil à flash intégré, rouges comme ceux d'un albinos.

**Reflex** : appareil photographique dans lequel l'image lue dans le viseur est celle ayant traversé l'objectif via un miroir ("reflex" en anglais). Dans un appareil non-reflex, l'image est lue à travers une fenêtre de visée distincte de l'objectif.

**Règle des tiers** : un des principes de base de la composition photographique est qu'il faut éviter de localiser le centre d'intérêt visuel d'une image au centre de celle ci, mais plutôt sur un des points d'intersection des lignes imaginaires qui découperaient l'image en trois bandes égales tant dans le sens de la hauteur que dans celui de la largeur :



**Retardateur** : dispositif laissant s'écouler une dizaine de secondes entre le déclenchement et la prise de vue.

**R.Y.R.** = "Réducteur d'[yeux rouges](#)"

**Scène de nuit** : dans certaines descriptions d'appareils, cette expression remplace les mots "pose longue automatique". Le posemètre de l'appareil mesure la faible lumière d'une scène nocturne, pour que le film reçoive assez de lumière pour la traduire. Comme il s'agit d'une "pose longue", la "scène de nuit" nécessite bien sûr un trépied.

**Schwarzschild** : chercheur ayant travaillé sur les écarts à la loi de [réciprocité](#).

**Select Title Printing** : en [APS](#), possibilité de faire apparaître un court message - standardisé - au dos de la photo.

**Sensibilité du film** : on peut la considérer comme le "coefficient de buvardage de lumière" d'un film. Plus un film est sensible, moins il a besoin de lumière pour être exposé correctement. Elle s'exprime en [A.S.A.](#), en [D.I.N.](#), mais plus souvent aujourd'hui en [I.S.O.](#), qui n'est en fait qu'une juxtaposition des deux premières.

**Soufflet macro** : accessoire que l'on intercale entre le boîtier et l'objectif d'un appareil photographique pour faire de la [macrophotographie](#). Par rapport aux bagues d'allonge, ou "[tubes macro](#)" la différence essentielle est que se présentant comme un accordéon, il permet de choisir au énième de millimètre près sa longueur. Il y a une excellente description de ce type d'accessoires dans la rubrique FORMATION, option FICHES TECHNIQUES du site [www.ciel.lu](http://www.ciel.lu) que nous vous conseillons vivement...

**Sous-exposition** : situation d'un film qui a reçu trop peu de lumière.

**Splashproof** : caractéristique d'un appareil imperméabilisé (ce qui ne veut pas dire "étanche" : pluie, oui, immersion, non!)

**Sublimation** des colorants : procédé d'impression autorisant un rendu en demi-teintes. Les colorants rochés sur un film sont chauffés et transférés sur le papier récepteur, ce qui donne des images d'une qualité exceptionnelle et comparable au papier photographique "traditionnel".

**Surexposition** : situation d'un film qui a reçu trop de lumière.

**Surimpression** : technique consistant à prendre plusieurs photos sur une même pellicule, pour obtenir une image qui est le fruit du mélange de plusieurs autres.

**Synchro' flash** : l'éclair du flash doit se produire au moment où l'[obturateur](#) est complètement ouvert (le premier rideau est arrivé à fin de course et le second n'a pas encore démarré). Selon les appareils, cette position de l'obturateur correspondra à un temps d'exposition plus ou moins court : 1/60e, 1/90e, 1/125e, etc. Pour certains travaux (p.ex. compensation des contre-jours, voir "[fill-in](#)"), l'amateur averti a plus de liberté d'action s'il dispose d'un plus large choix de temps d'exposition.

**Synchro 2e rideau** : en temps normal, le contact permettant au flash de déclencher se produit lorsque le premier volet du rideau arrive à la fin de sa course. Certains appareils offrent la possibilité de provoquer le contact au moment où le deuxième volet du rideau va entamer sa course, autorisant certains effets spéciaux (effets de filé, etc) en combinant flash et pose longue. Voir à ce sujet les

renseignements intéressants fournis par notre partenaire helvétique David THULER EN en cliquant sur le bouton ci-dessous



**Synchro X** : autre nom souvent donné à la "syncho flash" (voir ci-dessus)

**Télémetre** : Avant que n'apparaisse puis se généralise l'autofocus, l'opérateur devait régler lui-même la distance sur son appareil. Il était en général aidé par un télémetre, mécanisme lui permettant une mise au point dont la précision était liée à celle du dispositif.

**Téléobjectif** : objectif dont l'angle de vision (voir : "[FOCALE](#)") est concentré, cadrant donc très serré. Un peu comme des jumelles.

**Temps d'exposition (ou "de pose")** : temps pendant lequel l'[obturateur](#) (voir ce mot) reste ouvert.

**Tiers** : voir "[Règle des tiers](#)"

**TIFF** : Tagged Image File Format. Une des standards de sauvegarde des fichiers d'image. Existe en plusieurs variante, avec ou sans [compression](#) des images.

**Titres** : voir [Select Title Printing](#).

**Transtandard** : se dit d'un [zoom](#) qui part du grand angle et va jusqu'au télé, englobant donc la [focale](#) "standard" de 50mm.

**Triple Format Selection** : choix entre les trois cadrages (C, H, P) sur un appareil [APS](#).

**TTL** : "Through The Lens" ("à travers l'objectif"). Mesure de la lumière après son passage à travers l'objectif. Généralisée pour la mesure de la lumière normale (soleil p.ex.), elle est utilisée aussi sur certains appareils pour la mesure de la lumière du flash, garantissant un résultat plus précis, en particulier en [macro](#) (voir ce mot).

**TTL SANS CORDON** : système permettant à un appareil reflex de piloter un flash externe et distant, en conservant le "dialogue" entre l'appareil et le flash, mais sans y être relié par quelque câble que ce soit.

**Tubes macro** : accessoire que l'on intercale entre le boîtier et l'objectif d'un appareil photographique pour pouvoir travailler en [macrophotographie](#). Il y a une excellente description de ce type d'accessoires dans la rubrique FORMATION, option FICHES TECHNIQUES du site [www.ciel.lu](http://www.ciel.lu) que nous vous conseillons vivement...

**Tv** : "Time Value". Mesure d'exposition obtenue en imposant le [temps d'exposition](#) (voir ce mot), l'appareil choisissant l'ouverture correcte du [diaphragme](#)

**USM** : "Ultra Sound Motor" (moteur ultrasonique) : dispositif de motorisation plus rapide et plus silencieux équipant le mécanisme autofocus de certains objectifs

(en particulier chez Canon).

**Vitesse** : remplace généralement le mot "[temps de pose](#)" (voir ce mot).

**WL** = "WireLess" = sans cordon : voir "[TTL sans cordon](#)"

**Yeux rouges** : phénomène malheureusement fréquent, dû au fait que le flash intégré de beaucoup d'appareils est trop près de l'objectif. Les deux axes se confondant, la lumière se réfléchit sur le tissu sanguin dans le fond de l'œil du sujet comme sur un miroir rouge. Voir "[Réducteur d'yeux rouges](#)". Le dessin humoristique ci-dessous est signé TRUB : en cliquant sur l'image, vous en découvrirez d'autres, qui ont en commun de concerner la photo.



**Zoom** : onomatopée définissant un "objectif à [focale variable](#)", permettant de moduler l'angle de vision de l'objectif. Voir "[transtandard](#)".

Vous trouverez également un lexique photo sur le site [www.espacephoto.org](http://www.espacephoto.org)



[Page d'accueil](#)   [Théorie](#)   [Pratique](#)   [Numérique](#)   [Lexique](#)   [Galleries](#)   [Liens](#)   [Livre d'Or](#)  
[Webm@ster](#)

